



No de résolution
ou annotation

Le 8 juillet, 2020

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE MULGRAVE-ET-DERRY, TENUE À GATINEAU, LE 8 juillet 2020, À 19 h 20, SOUS LA PRÉSIDENCE DU MAIRE M. MICHAEL KANE.

SONT PRÉSENTS par appel conférence : Son Honneur le Maire Michael Kane et la Conseillère et les Conseillers; John Abraham, Roland Barnabé, Marcel Beaubien, Marimilie Lalonde, Charles Meunier et Gerald Teske.

Il est,

Proposé par Roland Barnabé,

Appuyé par Charles Meunier;

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Ceux-ci formant quorum et siégeant sous la présidence de son Honneur le Maire Michael Kane, aussi présente la directrice générale, Isabelle Cusson, l'assemblée est déclarée.

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL
4. PÉRIODE DE QUESTIONS
5. APPROBATION DES COMPTES
6. PERMIS ET CORRESPONDANCE
7. RÉSOLUTION - CONCERNANT LE DÉPÔT ET L'ACCEPTATION DU RAPPORT FINANCIER TRIMESTRIEL
8. RÉSOLUTION – POUR L'ACCEPTATION DE L'OFFRE DE SERVICES DE L'ÉQUIPE LAURENCE POUR LES PLANS ET DEVIS POUR LE CHEMIN DERRY
9. RÉSOLUTION – POUR L'ACCEPTATION DE L'OFFRE DE SERVICES POUR LES PLANS ET DEVIS POUR LE CHEMIN MILLER DE L'ÉQUIPE LAURENCE
10. RÉSOLUTION – ACCEPTER L'OFFRE DE SERVICES DE L'ÉQUIPE LAURENCE POUR LES ÉTUDES PRÉLIMINAIRES POUR LES CHEMINS SMALLIAN ET PAPKE ET LE PONT MIELKE
11. RÉSOLUTION – POUR APPUYER UNE DEMANDE DE RÉVISION D'UNE DÉCISION DE LA CPTAQ DE L'ANGE-GARDIEN
12. RÉSOLUTION – POUR UNE DÉROGATION MINEURE SUR LE CHEMIN DE LA LOBÉLIE LOT NO. 3 298 798



No de résolution
ou annotation

13. RÉSOLUTION POUR LA FIBRE OPTIQUE PN 2 SUR LA ROUTE
315

14. RAPPORTS DES COMITÉS

- 14.1 Travaux publics
- 14.2 Sécurité publique
- 14.3 Environnement
- 14.4 Loisir, culture et communication

15. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2020-07-068

IL EST PROPOSÉ par Marimilie Lalonde, **APPUYÉ** par Marcel Beaubien et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que déposé et, celui-ci, il demeure ouvert à toute modification.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2020

2020-07-069

ATTENDU QUE les membres du conseil ont pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 juin 2020 ;

ATTENDU QUE les membres renoncent à la lecture du procès-verbal;

IL EST PROPOSÉ par John Abraham, **APPUYÉ** par Gerald Teske et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 juin 2020.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. PÉRIODE DE QUESTIONS

5. APPROBATION DES COMPTES

2020-07-070

ATTENDU QUE le conseil prend acte de la liste des comptes à payés en vertu de la délégation d'autoriser des dépenses à la directrice générale et secrétaire-trésorière ;

ATTENDU QUE le conseil prend en compte la liste des comptes à payer ;

IL EST PROPOSÉ par Roland Barnabé, **APPUYÉ** par Marcel Beaubien et résolu d'approuver la liste des comptes et d'autoriser leur paiement.

00006-5709	Claude Philippe – loyer : juillet 2020	1 915,00
00215-5970	Gray James – remboursement au crédit client #362	360,42
00216-5971	Receveur Général du Canada – remises de l'employeur	3 854,67



No de résolution
ou annotation

00217-5972	Ministre du Revenu du Québec – remises de l'employeur	9 735,11
00218-5973	Mun. Reg. Comté de Papineau – 203452 : quote-part	26 079,18
00219-5974	Mun. Reg. Comté de Papineau – 203527 : PIRVP	333,63
00220-5975	Serv. Sanitaires Richard Lanthier – ordures : juillet 2020	5 044,53
00221-5976	Serv. Sanitaires Richard Lanthier – recyclage : juillet 2020	2 639,63
00222-5977	Isabelle Cusson – km : 2020-06-15	23,92
00223-5978	Anne Pilon – fournitures et km : juin 2020	70,90
00224-5979	Jean Perreault – km : 2020-05-26	40,04
00225-5980	Randy Miller – km : 6 semaines 2020-06-22	1 356,68
00226-5981	Bell Canada – 530720363 : 2020-05-25	144,24
00227-5982	Bell Canada – 819 986 9519 (039) : 2020-06-22	369,87
00228-5983	Bell Canada – 114812977 : Bell conférences	137,97
00229-5984	Gazifère Inc. – 0005223805-0001590890	27,84
00230-5985	Hydro Québec – 299 070 529 332 : 2020-07-10	163,89
00231-5986	ADTEX enr., - ADTW-2020-06-30	51,74
00232-5987	Dépanneur Mauzeroll – 7790-7827	1 988,74
00233-5988	Entrepôts Multi 10 – 2605 : 3 juillet 2021	1 724,63
00234-5989	Imprimerie Eco – 013230	68,99
00235-5990	ANNULÉ	
00236-5991	Microrama Informatique Inc. – 744268-742991-744008	578,22
00237-5992	Direction de la gestion Fonds– 202001198354 : mutation	30,00
00238-5993	Clayton Berndt Excavation Inc.– 2787-88-90-92-95-94-89	6 807,88
00239-5994	French Excavation & Transport – 27550-803-01-02-49	7 749,87
00240-5995	Denis Mageau Camionnage – 001636 : collecte peintures	91,98
00241-5996	Denis Mageau Camionnage – 00751-670 : gravier/répar.	6 463,07
00242-5997	Excavation J.B.G. Lajeunesse – 004469 : gratte	1 075,02
00243-5998	Serge Bisson – 786748 : réparations 26 juin	275,94
00244-5999	Emile Charette & Fils Ltée – 0280591-82-644-920	1 242,45
00245-6000	J.B. McClelland & Sons Ltd. – 879551 : calvettes	1 125,04
00246-6001	Jean Marc Laflamme – chemin St-Sixte : juin 2020	549,72
00247-6002	Transport Michel Deschamps – 28393 : gratte (4)	4 489,77
00248-6003	Proligne Triandrige 20-133 : traçage	5 803,48
00249-6004	Waste Management – 0015086-0732-0/0015264-0732-3	1 318,93
00250-6005	Bouladier Entrepreneur Général – peinture des bollards	316,18
00251-6006	Multi Routes – 037012-037022 : abats poussières	21 691,47
00252-6007	CRSBP de l'Outaouais Inc. – 108453 : cotisation	1 644,47
00253-6008	Association des lacs Hawk et Lady – 50% du coût du RSVL	238,00
00254-6009	Bastrash Line Mme – 2020-009 : traduction	40,00
00255-6010	Servitech Inc. – 38165 : tenue à jour	2 416,24
00256-6011	Groupe Ultima Inc. – 21574 : MMQ 941270	9 576,00
00257-6012	Stanley Sécurité - 4578443	91,87
	Chèque de paies de 202000060 à 202000069	13 776,57

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

\$143 523.79

6. PERMIS ET CORRESPONDANCE

DEMANDE DE PERMIS

Installations septiques ()
Bâtiments accessoires (4)
Construction (5)
Démolition (2)
Rénovation (1)
Certificat d'autorisation (4)
Renouvellement ()
Captage d'eau souterraine ()
Lotissement ()
Abattage d'arbres ()
Quai (4)
Autres ()
Piscine ()



No de résolution
ou annotation

CORRESPONDANCE

Lettre pour l'échange de terrain (clôtures)
Lettre du MTQ pour le Pont Burns
Lettre de la Monarque pour la campagne majeure
Rapport financier trimestriel
Offre de service pour le chemin Derry
Offre de service pour le chemin Miller
Offre de services pour les études préliminaires
Demande d'appui pour l'Ange-Gardien envers la décision de la CPTAQ
Information sur the projet PN 2

7. RÉOLUTION – CONCERNANT LE DÉPÔT ET L'ACCEPTATION DU RAPPORT FINANCIER TRIMESTRIEL

2020-07-071

Il est,

Proposé par Charles Meunier,

Appuyé par Marcel Beaubien;

QUE le rapport financier trimestriel des activités de fonctionnement en date du 23 juin 2020 a été déposé pour consultation et information au conseil municipal de la municipalité de Mulgrave-et-Derry.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. RÉOLUTION – POUR L'ACCEPTATION DE L'OFFRE DE SERVICES DE L'ÉQUIPE LAURENCE POUR LES PLANS ET DEVIS POUR LE CHEMIN DERRY

2020-07-072

Il est,

Proposé par Roland Barnabé,

Appuyé par Charles Meunier;

QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry accepte l'offre de services de l'Équipe Laurence pour l'exécution de plans et devis pour la réfection pour le traitement de surface double du chemin Derry au montant de 12 925,00 \$ plus les taxes applicables.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9. RÉOLUTION – POUR L'ACCEPTATION DE L'OFFRE DE SERVICES POUR LES PLANS ET DEVIS POUR LE CHEMIN MILLER

2020-07-073

Il est,

Proposé par Gerald Teske,

Appuyé par John Abraham;

QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry accepte l'offre de services de l'Équipe Laurence pour l'exécution de plans et devis pour la réfection du chemin Miller au montant de 16 125,00 \$ plus les taxes applicables.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



No de résolution
ou annotation

**10. RÉSOLUTION – ACCEPTER L’OFFRE DE SERVICES DE L’ÉQUIPE LAURENCE
POUR LES ÉTUDES PRÉLIMINAIRES POUR LES CHEMINS SMALLIAN ET PAPKE
ET LE PONT MIELKE**

2020-07-074

Il est,

Proposé par Roland Barnabé,

Appuyé par Gerald Teske;

QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry accepte l’offre de services de l’Équipe Laurence pour exécuter les études préliminaires pour les chemins Smallian et Papke et le pont Mielke au montant de 10 450,00 \$ plus les taxes applicables.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

**11. RÉSOLUTION – POUR APPUYER UNE DEMANDE DE RÉVISION D’UNE
DÉCISION DE LA CPTAQ DE L’ANGE-GARDIEN**

2020-07-075

ATTENDU le conseil municipal de la municipalité de L’Ange-Gardien a appuyé la demande de révision de la décision de la CPTAQ no. 428854 du 3 mars 2020 formulée par la compagnie Bell mobilité Inc. afin que la condition de ne couper aucun érable dans le cadre du projet d’érection d’une tour de télécommunication sur la route 309 soit retirée ou pour le moins assouplie afin de permettre la réalisation du projet;

Il est,

Proposé par Roland Barnabé,

Appuyé par Marimilie Lalonde;

QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry appuie la résolution no. 2020-06-1689 de la municipalité de L’Ange-Gardien et qu’elle lui enverra une copie certifiée conforme de cette présente résolution.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

**12. RÉSOLUTION – POUR UNE DÉROGATION MINEURE SUR LE CHEMIN DE
LA LOBÉLIE LOT NO. 3 298 798**

2020-07-076

ATTENDU QU’une demande de dérogation mineure relative au lot no. 3 298 798 a été déposée, en date du 3 mars 2020, par le propriétaire dudit lot;

ATTENDU QUE la demande de dérogation mineure a fait l’objet d’une analyse de la part du Comité consultatif d’urbanisme (CCU), lors de sa réunion tenue le 21 mai 2020 ;

ATTENDU QUE la recommandation positive du CCU d’accorder la dérogation mineure considérant que le lot visé respectait, au moment de sa description technique et de son transfert notarié en 2005, les dimensions minimales prescrites au règlement de lotissement en vigueur à cette date, notamment un frontage minimum sur lac de 45 mètres ;



No de résolution
ou annotation

Il est,
Proposé par Marcel Beaubien,
Appuyé par Gerald Teske;

QUE le Conseil municipal, sur recommandation du CCU, accorde au propriétaire du lot no. 3 298 798 une dérogation mineure quant au frontage sur lac de 46,32 mètres au lieu de 60,0 mètres tel que prescrit par le règlement de lotissement no. 2017-013 et conséquemment, y permettre une éventuelle construction résidentielle.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

13. RÉOLUTION POUR LA FIBRE OPTIQUE PN 2 SUR LA ROUTE 315

2020-07-077

ATTENDU QUE le projet PN 2 de « fibre à la maison » de la MRC de Papineau a été soumis au CRTC pour son approbation;

ATTENDU QU'il est prévu qu'une section de 12 km du projet PN 2 de « fibre à la maison » dans Mulgrave-et-Derry fournira une connexion Internet à haute vitesse (jusqu'à 50 Mbit/s) aux villégiateurs du Lac-St-Sixte et du Lac-En-Cœur, mais pas aux résidents permanents, incluant les étudiants, qui demeurent le long des 10 km de route reliant Blanche et Jarnac où le câble à fibre optique sera installé;

ATTENDU QUE l'exclusion, dans le projet PN 2, des résidents permanents qui demeurent le long des 10 km de route entre Blanche et Jarnac pose un problème;

ATTENDU QUE le 4 juin 2020, l'équipe technique de Papineau Numérique a identifié une solution à faible coût au problème identifié le long des 10 km de câblage de fibre optique entre Blanche et Jarnac, solution qui permettrait d'améliorer le projet PN 2 en augmentant la capacité du câble à fibre optique;

ATTENDU QUE cette amélioration du projet PN 2 permettrait de fournir un service Internet à haute vitesse essentiel aux résidents permanents qui demeurent le long de la route reliant Blanche et Jarnac;

ATTENDU QUE les membres du conseil estiment que, si on lui demande, le CRTC approuvera favorablement la mise à niveau du câble à fibre optique entre Blanche et Jarnac;

Il est,
Proposé par Marcel Beaubien,
Appuyé par Roland Barnabé;

QUE la Municipalité de Mulgrave-et-Derry demande à la MRC d'intercéder auprès du CRTC pour qu'il améliore le projet PN 2 en augmentant la capacité du câble à fibre optique entre Blanche et Jarnac de la manière suggérée par l'équipe technique de Papineau Numérique.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



No de résolution
ou annotation

14. RAPPORTS DES COMITÉS

- 14.1 Travaux publics
- 14.2 Sécurité publique
- 14.3 Environnement
- 14.4 Loisir, culture et communication

15. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

2020-07-078

L'ordre du jour étant épuisé, **IL EST PROPOSÉ** par Roland Barnabé, **APPUYÉ** par Charles Meunier **QUE** la séance soit levée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Michael Kane
Maire

Isabelle Cusson
Directrice générale et
Secrétaire-trésorière